



# Mini Programmeur Domotique

## Manuel de l'utilisateur



Référence produit : MT10



**Introduction ..... 3**

**Tour rapide ..... 5**

    Comment programmer une commande planifiée ..... 6

    Touches de programmation spéciales ..... 6

**Configuration du Mini Timer ..... 7**

    Mise à l'heure ..... 7

    Contrôle des modules domotiques **X-10** ..... 7

**Programmation horaire ..... 9**

    Programmer une fonction journalière ..... 9

    Programmer une fonction unique ..... 9

    Programmer une fonction aléatoire dans le mode 'Protection anti rôdeur' ..... 10

    Fonction "Sleep" mise en veille ..... 10

    Vérification des fonction temporelles ..... 11

    Que faire si l'affichage indique 18:18 ..... 11

    Sélecteur de groupe modules ..... 11

    Commande des modules 1-8 ..... 11

**Configuration du mode "Réveil" ..... 12**

    Régler l'alarme sonore ..... 12

    Annuler l'alarme sonore ..... 12

    Suspender la fonction domotique "réveil accompagné" ..... 13

**Guide de dépannage ..... 14**

    Interférence avec des émetteurs / récepteurs ..... 14

    Coupure de courant ..... 14

    Batterie de sauvegarde ..... 14

    Test batterie ..... 14

Le Mini Timer **X-10** commande jusqu' à 4 modules automatiquement (ou 8 manuellement). Vous pourrez avoir vos lampes intérieures, luminaires extérieurs et appareils électriques programmés à des temps définis pour donner l'impression d'occupation de la maison lorsque vous êtes sortis.

Vous pourrez programmer la marche/arrêt des Modules Domotiques au même horaire pour chaque jour ( 2M/A par jour) ou régler la marche de la chaîne Hifi, à l'heure de votre choix et pour une fois, pour ne rater un avion matinal . La touche **SECURITY** "Protection anti-rôdeur" fait varier aléatoirement la marche/arrêt des appareils/lampes choisis ceci, par rapport à un programmeur à horaire fixe, donnera davantage l'impression d'une maison occupée .

Mini Timer est le compagnon idéal de la table de chevet; il vous réveillera chaque jour de la semaine, vous permettra éventuellement de rallonger le temps de sommeil ...grâce à la fonction **SNOOZE** , ou annuler la fonction réveil pour les weekends.

Vous pourrez manuellement allumer/éteindre la radio à distance ou faire varier l'intensité lumineuse de votre lampe de chevet par la touche **BRIGHT** ou **DIM**. La touche **ALL LIGHTS ON** vous permettra d'allumer toutes les lampes raccordées à des modules lampes ( module prise et interrupteur mural) au cas où, en pleine nuit, vous entendriez des bruits suspects à l'extérieur. Vous pourrez même éteindre en même temps tous appareils et lampes raccordés grâce à la touche **ALL UNITS OFF** .

## Précautions à prendre

Gardez à l'esprit que votre système **MiniTimer X-10** allumera et éteindra vos lampes et appareils raccordés, ceci manuellement ou de façon programmée par vos soins, **mais quelques précautions sont à prendre :**

Par exemple, toujours préparer la machine à café la veille (eau et café) , car elle sera commandée à distance ! en cas d'oubli, cela pourrait endommager votre machine à café. Si le convecteur électrique est commandé à distance, alors que la veille on dépose une serviette dessus, un feu pourrait se déclarer. Par conséquent, nous vous déconseillons l'utilisation de modules avec des appareils tels que des convecteurs électriques portables.

Toujours bien réfléchir aux conséquences qui pourraient survenir lorsque vous désirez commander à distance des appareils électriques.

## Fonctionnalité

Le Mini Timer se branche dans n'importe quelle prise de courant monophasée 230V 50Hz et le réglage s'effectue comme un réveil matin digital. Le canal 1 active également un buzzer interne qui peut être utilisé comme alarme. Vous pourrez programmer jusqu'à 4 **modules X-10** tout en ayant le contrôle instantané de 8 modules.

Il est équipé de la fonction SNOOZE qui permet l'annulation de la sonnerie d'alarme en pressant sur n'importe quelle touche. La sonnerie d'alarme sera interrompue et reprendra automatiquement au bout de 10 minutes. La fonction est disponible indéfiniment .

Presser sur la touche **"Sleep"** après avoir allumé un appareil/lampe raccordé (**On**) entrainera l'extinction de celui-ci au bout de 15 minutes (ou la marche au bout de 15 minutes si vous venez de l'éteindre (**Off**). Vous pouvez presser sur la touche **Sleep** plusieurs fois afin d'incrémenter le retardateur de 15 minutes par pression effectuée.

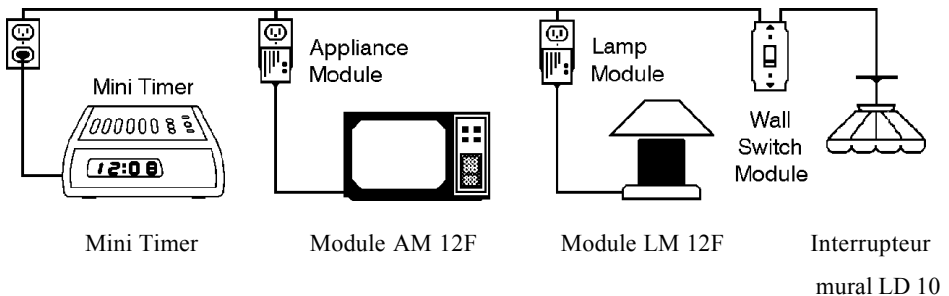
Le réglage d'un horaire particulier (dans le mode **PROG. SET** ) puis appuyer sur une touche **ON** ou **OFF** programmera la marche et/ou arrêt du module concerné ( n° 1-5 , 2-6, etc..), de façon journalière et aux heures définies. Egalement, si (dans l'intervalle de 4 secondes) vous appuyez **"Once"** le programme sera établi pour une fois, si vous appuyez sur **SECURITY**, le programme agira chaque jour de façon aléatoire ( marche/arrêt à des horaires aléatoires ) .

# Introduction

## Principe de fonctionnement

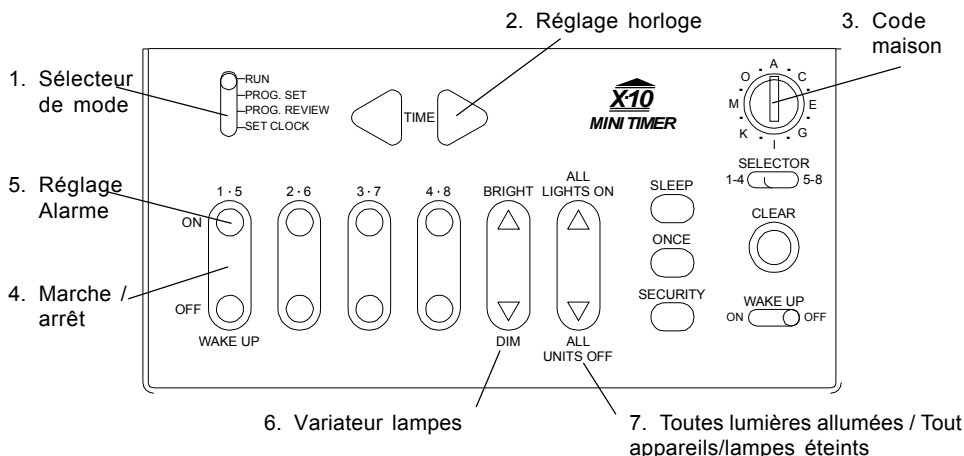
Mini Timer se branche dans n'importe quelle prise de courant 230V de la maison et transmet les signaux numériques de commande à travers l'installation électrique ceci, de façon instantanée ou par programmation effectuée préalablement par vos soins. Les signaux de commande seront reçus par les modules domotiques **X-10** .

Vous devez brancher une lampe (jusqu'à 300 watts) dans un module Lampe LM 12F, un appareil tel qu'un téléviseur, une chaîne Hifi ou une machine à café dans un module AM 12F et remplacez la commande des lampes/spots de sécurité (intérieures comme extérieures) par un interrupteur mural LD 10 (jusqu'à 500 watts) module variateur .



# Tour rapide

Rapidement voyons les fonction de chaque partie du clavier (vous pouvez également aller en page 7 pour une description pas-à-pas ). Le dessin ci-dessous démontre les 7 touches fonctions principales du Mini Timer.



**1.Sélecteur Mode.** Utilisé pour sélectionner le mode Marche(RUN), programmer (PROG.SET), revoir la programmation (PROG REVIEW) et régler l'heure(SET CLOCK).

**2.Touche réglage heure.** Utilisé pour régler l'heure, l'heure de réveil, et la programmation horaire des modules domotiques X 10.

**3.Code Maison.** Calage de la fréquence utilisée pour les modules domotiques , chaque module raccordé devra être positionné sur la même lettre ( chaque lettre correspond à une fréquence de transmission unique).

**4.Touches Marche/Arrêt, Variateur et commandes spéciales.** 6 touches de commande module: les 4 premières touches pour commander les modules de 1 à 4 (ou de 5à 8) en marche/arrêt immédiat (ON ou OFF).

Dans le mode “Prog Set ” ces touches seront utilisées pour programmer les modules concernés en marche/arrêt et aux heures désirées .

**5. Réveil alarme.** la touche 1 (ou 5) règle également l'horaire du buzzer.

**6. Variateur d'intensité lumineuse (Bright/Dim).** Utilisé pour faire varier l'intensité lumineuse du/des modules lampe ( module prise et interrupteur mural). Sélectionnez la lampe (touche 1 à 4 ou 5 à 8) puis appuyez sur DIM ou BRIGHT pour régler la variation.

**7. Toutes lampes allumées (All Lights On) ou Tout éteint (All Units Off)** Centraliser et allumer toutes les lumières en même temps; éteindre/arrêter lampes et appareils électriques en même temps.

# Tour rapide

## Comment programmer une commande planifiée

1. Placer le sélecteur sur la position "Prog Set".
2. Avancer à l'heure désirée, touches "time".
3. Choisir une des 4 touches de commande des modules et appuyer sur ON. Mini Timer commandera la marche du module ceci, de façon programmée et tous les jours.
4. Répéter l'opération ( heure choisie puis touche OFF) pour planifier l'extinction/arrêt.

## Touches Spéciales de Programmation



**1. Touche Once.** Programmer un évènement unique, régler la marche/arrêt d'un module puis appuyer sur ONCE dans l'intervalle de 4 secondes; ce programme sera automatiquement annulé le jour suivant.



**2. Touche Security.** Appuyer (dans l'intervalle de 4 secondes après avoir régler la marche/arrêt horaire) pour modifier le programme afin que les lampes (ou appareils) s'allument et s'éteignent aléatoirement (et à l'intérieur du temps imparti).



**3. Touche Clear.** Appuyer (dans le mode Review) pour annuler la marche et arrêt actuellement à l'écran.



**4. Sélecteur Réveil Matin.** Dans la position ON, le buzzer interne sonne au même moment que la programmation horaire du module 1 (ou 5). Vous pourrez presser sur n'importe quelle touche pour arrêter la sonnerie, la fonction SNOOZE reste toujours activée.

L'alarme peut être annulée en déplaçant le sélecteur sur "OFF" (ne pas oublier de replacer le sélecteur sur ON" pour réactiver le réveil matin).



**5. Touche Sleep.** Appuyer sur "Sleep" après avoir allumé un module permet l'extinction de celui-ci après 15 mns. Si sleep est activé après avoir éteint un module, celui-ci s'activera au de 15 mn. Chaque pression sur SLEEP incrémentera de 15 minutes (en marche ou arrêt).

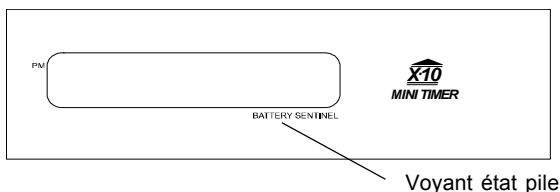


**6. Selecteur Module.** Assure la sélection des modules pour la programmation et lors d'opérations manuelles. La position 1-4 concerne les quatres premiers modules ( 5-8 pour les modules 5 à 8).

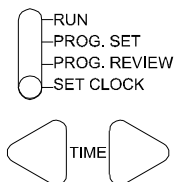
# Configuration du Mini Timer

## Mise à l'heure

Branchez le Mini Timer dans une prise de courant 230V . Insérez une pile 9 volt alcaline dans le compartiment réservé à cet usage ( sauvegarde du programme pendant 48 H). Tester la pile en pressant “Once” ou “Security. Si le voyant lumineux Battery Sentinel s'allume, il est conseillé de remplacer la pile rapidement.



L'écran lumineux clignote lors du premier branchement dans une prise courant. Il clignotera également lors d'une coupure de courant au cas ou 1) aucune pile n'est installée, 2) la pile est vide.



1. Positionnez le sélecteur sur “Set Clock.”
2. Appuyez sur la touche droite pour faire avancer et régler l'heure. Une pression rapide sur la touche incrémente 1 minute. Si vous maintenez la pression l'incrémentation sera rapide. Si vous dépassez l'heure choisie, utilisez la touche de gauche .

## Contrôle des modules domotiques X-10

Avant de programmer le Mini Timer, suivez pas-à-pas les étapes suivantes.

1. Installez et configurez tous les modules **X-10** tel que décrit dans les fiches d'installation. **Assurez vous que le disjoncteur principal est en position arrêt pour toute installation de modules muraux ou en tableau électrique sur rail DIN.**
2. Positionnez la molette "Maison" (House) de tous les modules optionnels que vous désirez raccorder à l'identique du Mini Timer ( molette allant de A à P).
3. Sur chaque module, positionnez la molette UNITE (Unit) sur un numéro unique (molette allant de 1 à 16 mais à positionner entre 1 et 8 ) et correspondant à la touche que vous désirez utiliser sur le Mini Timer ( rappel: seuls les module de 1 à 4 seront programmables).
4. Positionnez le sélecteur du Mini Timer sur RUN ( marche).
5. Pour commander la marche d'un module, appuyez sur ON.
6. Pour éteindre le module , appuyez sur la touche OFF correspondante.

## Configuration du Mini Timer

**Pour varier l'intensité lumineuse d'une lampe** branchée dans un module prise ou mural, appuyez d'abord sur la touche ON du Mini Timer et correspondant au module à contrôler puis, sur la touche BRIGHT / DIM ( plus/moins lumineux) . Garder la pression pour atteindre le niveau lumineux recherché.

**Pour accéder à la fonction "toutes les lumières allumées" (ALL lights)** appuyez sur la touche All Lights (sous réserve que le code MAISON soit identique à celui du Mini Timer). Ceci n'entraîne pas la marche des appareils électriques branchés dans des modules appareils.

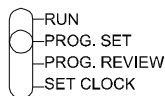
**Par une pression unique, éteindre toutes les lampes et appareils raccordés**, appuyez sur la touche "All Units Off".



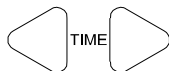
# Programmation horaire

## Programmer une fonction journalière.

Après avoir installé tous les modules et vérifié la fonction marche /arrêt manuelle à partir du Mini Timer, suivez les étapes suivantes pour la programmation horaire.



1. Positionnez le sélecteur sur "Prog Set" .



2. Appuyez sur la touche droite de TIME pour faire avancer et régler l'heure de Marche ou d'Arrêt désirée. Une pression unique correspond à 1 minute, si vous maintenez la pression la minuterie défilera rapidement. Si vous avez dépassé l'horaire choisi, utilisez la touche de gauche pour revenir en arrière.

3. Dès que l'heure est réglée, appuyez sur la touche ON (marche) ou OFF (arrêt) du module que vous désirez programmer.

Exemple: Vous avez réglé l'heure de marche à 7:45 du matin (affichage 7:45 AM) et appuyé sur la touche 1 ON : le Mini Timer commandera **tous les jours la marche de l'appareil/lampe branché sur le module n°1 à 7:45 du matin**

Si vous avez programmé l'heure à 18:00 ( affichage 6 PM) puis appuyé sur la touche 1 OFF, le Mini Timer commandera **tous les jours la coupure de l'appareil/lampe branché sur le module n°1 à 18:00.**

Vous pouvez dorénavant passer à la programmation de l'ensemble des modules raccordés au Mini Timer. Comme évoqué, vous avez la possibilité de programmer deux marche/arrêt par jour et par module ceci, pour les modules 1 à 4 programmables. Important : en cas d'erreur de votre part dans la programmation (exemple: programmer par erreur 3 marche/arrêt par jour et par module), l'affichage indiquera 18:88 . Pour remédier au problème, sélectionnez **Prog Review** et appuyez sur la touche où 3 programmations ont été tentées.

Vous pourrez également programmer le même horaire de marche/arrêt pour 2,3 ou quatre modules. Il suffira d'appuyer sur la touche correspondante ON ou OFF du/des modules et, ceci sans changer l'heure de programmation.

## Programmer une fonction unique

Une fonction unique de marche ou arrêt est disponible: appuyez sur la touche ONCE, dans l'intervalle de 4 secondes, juste après avoir commandé un module en marche ou en arrêt. Le programme sera modifié (marche ou arrêt du module concerné) sans toutefois affecter la programmation d'origine.

La fonction unique programmée sera activée automatiquement et, ce pendant maximum 24 heures. La fonction unique disparaîtra au delà de 24 heures.

Vous pouvez programmer jusqu'à 2 fonctions uniques par module ou même mélanger la fonction unique avec le programme journalier du module concerné.

# Programmation horaire

## Programmer une fonction aléatoire dans le mode SECURITY Protection anti-rôdeur

Si vous réglez un horaire, et appuyez sur une des touches module sur ON ou OFF, vous aurez programmé une marche ou arrêt pour ce module et l'heure choisie. Si toutefois, vous appuyez sur la touche SECURITY dans l'intervalle de 4 secondes, la programmation sera modifiée et lancera la marche / arrêt de ce module **tous les jours et de façon aléatoire**.

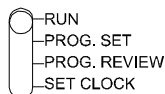
La fonction aléatoire programmée sera lancée à l'heure choisie et à partir de ce jour, tout en automatiquement lancée, à des horaires aléatoires pour tous les jours suivants.

Exemple:

Vous réglez l'heure à 7:35 du soir, appuyez sur la touche ON du module 2 et sur la touche SECURITY (dans un intervalle de 4 secondes), le module (s) n° 2 s'enclenchera à exactement 7:35 du soir le premier jour, pour ensuite s'enclencher les autres jours à une heure différente (aléatoirement de 7:00 du soir à 8:00 du soir le lendemain). La protection anti-rôdeur constitue à faire varier l'horaire, de façon aléatoire, tous les jours afin de donner l'impression d'une présence dans l'habitat.

## Fonction "Sleep" mise en veille

Positionnez le sélecteur sur "Run."



**Programmer un Module pour une marche de 15 mns** Appuyer sur la touche ON du module requis, puis appuyer sur la touche "Sleep" (dans l'intervalle de 4 secondes). Le module choisi s'enclenchera immédiatement pour s'arrêter automatiquement 15 mns après. Chaque pression supplémentaire sur la touche SLEEP correspond à 15 mns supplémentaires.

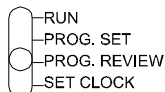
**Programmer un module pour un arrêt de 15 mns** Appuyer sur la touche OFF du module requis, puis appuyer sur la touche "Sleep" (dans un intervalle de 4 secondes). Le module choisi s'arrêtera/s'éteindra immédiatement pour s'enclencher automatiquement 15 mns après. Chaque pression supplémentaire sur la touche SLEEP correspond à 15 mns supplémentaires.

Vous avez jusqu'à 2 programmations "Sleep" en même temps. Exemple: le module n° 1 pourrait s'enclencher maintenant et s'arrêter au bout de 30 mns alors que le module n° 2 s'enclencherait immédiatement pour s'arrêter au bout de 45 mns.

# Programmation horaire

## Vérification des fonctions temporelles

Positionner le sélecteur sur "Prog Review" (l'affichage peut montrer un horaire hybride tant que vous n'avez pas appuyé sur une touche).



Si vous appuyez sur toute touche marche ON (ou OFF) , l'affichage montre le temps programmé du module. Si vous avez programmé 2 marches (ou 2 arrêts) une pression supplémentaire sur la touche affichera le deuxième horaire choisi.

Chaque pression sur une touche ON (ou OFF) affichera alternativement un des deux horaires programmés.

**Pour annuler un horaire programmé:** tout en affichant un horaire particulier ON (ou OFF) , appuyez sur la touche Clear pour effacer la programmation de la mémoire. Appuyer 2 fois sur la touche CLEAR effacera automatiquement l'horaire de marche/arrêt. Cependant, cela n'affectera nullement toute autre programmation.

## Que faire si l'affichage indique 18:18:

Si 18:18 est affiché lorsque vous essayez d'entrer un horaire de programmation, cela veut dire que vous tentez d'entrer un horaire supplémentaire alors que Mini Timer permet l'insertion maximum de 2 marche/arrêt par jour et par module. Dans ce cas, sélectionner le mode "Prog Review" et appuyez sur la touche ON ou OFF pour revoir les heures de programmation. Annuler une ou plusieurs des heures programmés.

## Selecteur de groupe modules



**1-4 position** - La position 1-4 du sélecteur contrôle respectivement la marche/arrêt des modules 1 à 4 (programme horaire également) positionnés sur le code UNITE 1 à 4.



**5-8 position** - La position 5-8 du sélecteur contrôle respectivement la marche/arrêt des modules 5 à 8 (programmation horaire également) positionnés sur le code UNITE 5 à 8.

## Commande des modules 1 à 8

Même en position RUN, tout en positionnant le sélecteur de groupe modules, vous pourrez contrôler soit les modules 1 à 4 soit 5 à 8. Toutefois, dans le mode "Prog Set ", vous ne pourrez programmer l'horaire que pour les modules 1 à 4 ou 5 à 8.

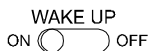
Si vous tentez de régler une marche/arrêt pour les modules 1 à 4 puis positionnez le sélecteur sur 5 à 8, l'horaire des modules 1 à 4 affecteront les modules 5 à 8.

**Par conséquent, la programmation horaire n'est possible que pour les modules 1 à 4.**

# Configuration du mode réveil

## Régler l'alarme sonore

Le sélecteur de l'alarme (WAKE UP) en position (ON) arme la fonction alarme sonore mais, de plus entrainera automatiquement la programmation liée au module 1 ( ou module 5 si le sélecteur est positionné sur 5-8).



Exemple: Si votre lampe de chevet est branchée dans un module lampe positionné sur sur le code UNIT 1, et que vous avez programmé l'allumage à 7:00 du matin, Mini Timer ordonnera l'allumage de la lampe en même temps que l'alarme sonore. Vous pourrez toujours annuler la fonction alarme sonore et appuyer sur la touche OFF du module 1 pour éteindre la lampe.

Vous pourrez également laisser le sélecteur de l'alarme sonore sur la position arrêt (OFF). ceci n'affectera pas le programme établi pour le module concerné.

Alternativement, si l'alarme sonore est en position OFF et le sélecteur mode sur sur SET CLOCK, vous suspendrez provisoirement l'alarme sonore et l'allumage de la lampe de chevet ( si positionné sur code UNIT 1). Bien pratique pour suspendre l'alarme en week-end !.

## Annuler l'alarme sonore

Lorsque l'alarme sonne, vous pourrez l'arrêter comme suit :

- 1. Positionnez le sélecteur sur OFF.** Cela annulera l'alarme immédiatement, repositionnez le sélecteur sur ON pour le jour suivant.
- 2. Appuyez sur n'importe quelle touche.** Cela entrainera automatiquement la fonction SNOOZE. Automatiquement, l'alarme sonore reprendra au bout de 10 mns et, ceci indéfiniment.

L'alarme sonore, en tout état de cause, s'éteindra automatiquement au bout de 10 mns.

Tout Module(s) installé et positionné sur le code UNIT 1 (ou 5 si le sélecteur est positionné sur 1-5) se met en marche si l'alarme sonore est en cours et restera toujours en marche. Appuyez sur la touche OFF du module concerné pour ordonner l'arrêt. Alternativement, vous pourrez programmer l'arrêt différé d'un module.

# Régler l'alarme sonore

## Annuler l'alarme sonore

Si vous réglez le canal 1 pour un réveil à 7:00 en conjonction avec le module 1 correspondant à la lampe de votre table de chevet, cela entraînera **tous les jours** l'allumage de la lampe en même temps que l'alarme sonore. Si vous décidez d'annuler l'alarme sonore le vendredi soir, la lampe s'allumera comme programmée.

## Suspendre la fonction domotique "réveil accompagné"

Positionner le sélecteur alarme (wake up) sur OFF et le sélecteur mode sur SET CLOCK. Le programme de l'allumage de la lampe sera suspendu.

Même en position SET CLOCK, vous pourrez contrôler les modules, mais pour retourner au programme d'origine, n'oubliez pas de replacer les sélecteurs sur RUN et WAKE UP en position ON le dimanche soir !

Important: appuyer sur la touche ON du module n° 1 (ou 5) avec le sélecteur mode sur RUN n'activera pas la fonction alarme sonore. L'alarme sonore ne sera activée que aux horaires pré-définis.

# Guide de dépannage

## **1 Si un module raccordé ne répond plus aux ordres envoyés :**

Vérifier que le module est toujours branché dans la prise de courant et, que l'interrupteur de la lampe ou appareil raccordé est sur la position allumé/marche.

Vérifier que les codes MAISON et UNITE (ex: A1) correspondent à la lettre A du Mini Timer.

Essayer de brancher le module et le Mini Timer sur la même prise de courant. Si le Module ne répond toujours pas, il est certainement défectueux ( problème fréquent et proscrit: un halogène branché dans un module lampe entraine une surchauffe et la défectuosité à court terme)

## **2. Si vous ne pouvez contrôler aucun des modules :**

Vérifier que le Mini Timer est alimenté en 240V et qu'il affiche bien l'heure.

Vérifier que le CODE MAISON (de A à P) est identique à ceux des modules domotiques raccordés. Essayer de brancher le Mini Timer avec un module dans la même prise de courant (par l'intermédiaire d'une multiprise) et appuyer sur une des touches M/A (ON/OFF). Si aucune de ces dispositions ne résout le problème, le Mini Timer est certainement défectueux.

## **Interférences avec des émetteurs / récepteurs**

Certains appareils électriques, tels que des interphones branchés dans des prises électriques, envoient des signaux sur le courant 240V peuvent perturber et interférer avec les signaux envoyés par le Mini Timer. Vérifier que ces appareils sont bien agréés et aux normes CE.

## **Coupure de courant**

Si le courant est rétabli après une coupure, les modules lampes et appareils resteront en position arrêt (OFF).

Les modules appareils ont un système intégré qui leur permet de rester à leur position d'origine. Lors de la première utilisation, vérifier l'état où se trouve le module (marche ou arrêt).

## **Batterie de sauvegarde**

Dès l'insertion de la pile 9V alcaline, le programme sera sauvegardé pendant 48 heures en cas de coupure de courant.

## **Test batterie**

Pour tester l'état de la batterie, appuyer soit sur la touche ONCE ou SECURITY. L'affichage du Mini Timer indiquera si la batterie est faible.

L'affichage indiquera si la batterie est faible et, également, au cas où aucune batterie ne serait installée dans le compartiment. La durée moyenne d'une batterie, fonction de l'usage requis du Mini Timer, est estimée à 6 mois .